



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 24. veljače 2022.  
(OR. en)

5911/22

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0022 (NLE)

---

AELE 5  
EEE 5  
N 4  
ISL 4  
FL 4  
MI 76  
ENER 40

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom Priloga IV. (Energija) Sporazumu o EGP-u (Direktiva o energetskej učinkovitosti zgrada)

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2022/...**

**od ...**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije  
u okviru Zajedničkog odbora EGP-a u vezi s izmjenom  
Priloga IV. (Energija) Sporazumu o EGP-u  
(Direktiva o energetskej učinkovitosti zgrada)**

**(Tekst značajan za EGP)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 194. stavak 2.,  
u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2894/94 od 28. studenoga 1994. o rješenjima za provedbu  
Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

---

<sup>1</sup> SL L 305, 30.11.1994., str. 6.

budući da:

- (1) Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru<sup>1</sup> („Sporazum o EGP-u”) stupio je na snagu 1. siječnja 1994.
- (2) Na temelju članka 98. Sporazuma o EGP-u, Zajednički odbor EGP-a može odlučiti izmijeniti, među ostalim, Prilog IV. Sporazumu o EGP-u, koji sadržava odredbe o energiji.
- (3) Direktivu 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup> treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (4) Prilog IV. (Energija) Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (5) Stajalište Unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a trebalo bi se stoga temeljiti na priloženom nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

---

<sup>1</sup> SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

<sup>2</sup> Direktiva 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o energetskej učinkovitosti zgrada (SL L 153, 18.6.2010., str. 13.).

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a o predloženoj izmjeni Priloga IV. (Energija) Sporazumu o EGP-u temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora EGP-a priloženom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*

---

NACRT

**ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a**

**br. ...**

**od ...**

**o izmjeni Priloga IV. (Energija) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Direktiva 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o energetskej učinkovitosti zgrada<sup>1</sup> („Direktiva o energetskej učinkovitosti zgrada”) treba se uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Zbog posebnosti relativno novog i ujednačenog fonda zgrada Islanda prihvaća se privremeno i uvjetno izuzeće od primjene Direktive 2010/31/EU o energetskej učinkovitosti zgrada. To bi se izuzeće trebalo primjenjivati na Direktivu 2010/31/EU u obliku u kojem je bila na snazi prije izmjene Direktivom (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. To bi izuzeće trebalo biti strogo vremenski ograničeno i trebalo bi se primjenjivati isključivo do trenutka kad se postigne dogovor o uključivanju Direktive 2010/31/EU kako je izmijenjena Direktivom (EU) 2018/844 u Sporazum o EGP-u.
- (3) S obzirom na vrlo malu veličinu fonda zgrada u Lihtenštajnu te njegovu klimu i tipologiju zgrada, Lihtenštajn je izuzet od obveze iz članka 5. Direktive o energetskej učinkovitosti zgrada o provođenju vlastitih izračuna za utvrđivanje troškovno optimalnih razina minimalnih zahtjeva energetske učinkovitosti zgrada.

---

<sup>1</sup> SL L 153, 18.6.2010., str. 13.

- (4) U skladu s uvjetima prilagodbe (c), Norveška i Lihtenštajn mogu utvrditi propise o minimalnim zahtjevima energetske učinkovitosti primjenom granice sustava koja se razlikuje od granice za potrošnju primarne energije koja se zahtijeva na temelju Direktive o energetske učinkovitosti zgrada, pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti iz prilagodbe (c) ove Odluke.
- (5) Prilagodbom (d) osigurava se da sustav energetskog certificiranja kojim upravljaju korisnici u Norveškoj proizvodi rezultate jednakovrijedne certifikatima koje izdaju neovisni stručnjaci u skladu s člankom 17. Direktive o energetske učinkovitosti zgrada.
- (6) Prilog IV. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

## Članak 1.

Tekst točke 17. (Direktiva 2002/91/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2002.)

Priloga IV. Sporazumu o EGP-u zamjenjuje se sljedećim:

„**32010 L 0031**: Direktiva 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o energetske učinkovitosti zgrada („Direktiva o energetske učinkovitosti zgrada”) (SL L 153, 18.6.2010., str. 13.).

Za potrebe ovog Sporazuma odredbe Direktive sadržavaju sljedeće prilagodbe:

- (a) Direktiva se ne primjenjuje na Island;
- (b) u članku 5. stavku 2. dodaje se sljedeće:

„Za potrebe utvrđivanja troškovno optimalnih razina minimalnih zahtjeva energetske učinkovitosti zgrada Lihtenštajn može iskoristiti izračune druge ugovorne stranke koja ima usporedive parametre.”;

- (c) za potrebe članka 9. stavka 3. točke (a) i Priloga I. Direktive o energetskej učinkovitosti zgrada Lihtenštajn i Norveška svoje zahtjeve za potrošnju energije mogu temeljiti na neto energiji, uz uvjet da su ispunjeni sljedeći uvjeti i uspostavljene sljedeće zaštitne mjere:
- i. minimalni zahtjevi energetske učinkovitosti utvrđeni su u skladu sa zahtjevima članka 5. Direktive o energetskej učinkovitosti zgrada, na temelju osnovnih načela metodološkog okvira za izračunavanje troškovno optimalnih razina minimalnih zahtjeva energetske učinkovitosti<sup>1</sup>;
  - ii. objavljen je brojčani pokazatelj potrošnje primarne energije koji odgovara zahtjevima energetske učinkovitosti utvrđenima u građevinskim propisima;
  - iii. Komisija zadržava pravo izmjene ove prilagodbe u kontekstu budućih pregovora o Direktivi o energetskej učinkovitosti zgrada kako je izmijenjena Direktivom (EU) 2018/844;

---

<sup>1</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) br. 244/2012 od 16. siječnja 2012. o dopuni Direktive 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća o energetskim svojstvima zgrada utvrđivanjem usporednog metodološkog okvira za izračunavanje troškovno optimalnih razina za minimalne zahtjeve energetskih svojstava zgrada i dijelova zgrada.

(d) u članku 17. dodaje se sljedeće:

„Države EFTA-e mogu za stambene zgrade uspostaviti pojednostavnjeni sustav energetske certificiranja kojim upravljaju korisnici, a koji se može primjenjivati kao alternativa angažiranju stručnjaka ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- i. na raspolaganju su temeljito znanje i kvalitetni podaci o cijelom fondu stambenih zgrada, uključujući sve tipologije zgrada i starosne razrede, te značajkama ovojnice zgrade i tehničkih sustava zgrade u upotrebi po pojedinoj tipologiji, što omogućuje izračun energetske učinkovitosti pojedinih zgrada i samostalnih uporabnih cjelina zgrada uz visok stupanj pouzdanosti na temelju informacija dobivenih od korisnika;
- ii. na raspolaganju su detaljni podaci o troškovno optimalnim ili troškovno učinkovitim poboljšanjima za svaku tipologiju zgrada;
- iii. uspostavljene su mjere za potporu korisnicima pri upravljanju sustavom za potrebe izdavanja certifikata za zgrade. Te mjere mogu uključivati telefonsku podršku ili savjetodavne službe koje će omogućiti kontakt između korisnika s jedne strane i neovisnih stručnjaka i stručnjaka za sustav s druge strane;
- iv. kako bi rizik od manipulacije rezultata bio zanemariv, sustav certificiranja kojim upravljaju korisnici uključuje kontrolu kvalitete i mehanizme provjere informacija koje korisnik unosi i njihove transparentnosti;

- v. uspostavljeni su neovisni sustavi kontrole kako bi se osiguralo da certificiranje energetske učinkovitosti kojim upravljaju korisnici daje jednakovrijedne rezultate kao i certifikati koje izdaju stručnjaci kad je riječ o kvaliteti i pouzdanosti;
- vi. sustav kojim upravljaju korisnici izdaje preporuke koje im mogu pomoći pri odabiru troškovno optimalnih ili troškovno učinkovitih poboljšanja za njihove konkretne zgrade i samostalne uporabne cjeline zgrada.”.

#### *Članak 2.*

Vjerodostojni su tekstovi Direktive 2010/31/EU na islandskom i norveškom jeziku koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

#### *Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu [...], pod uvjetom da su podnesene sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u\*.

---

\* [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]

*Članak 4.*

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu [...]

*Za Zajednički odbor EGP-a  
Predsjednik*

*Tajnici  
Zajedničkog odbora EGP-a*